

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 102 (1984)
Heft: 20

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

102. Jahrgang 10. Mai 1984 Heft 20/84

Offizielles Organ:
Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Be-
ratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text, auch
auszugsweise, nur mit schriftli-
cher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe

Abonnementen

Schweiz:

1 Jahr Fr. 161.—
½ Jahr Fr. 84.—
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 173.—
½ Jahr Fr. 91.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV
SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-
ralsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind allein beim **SIA-Gene-
ralsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

Anzeigenverwaltung

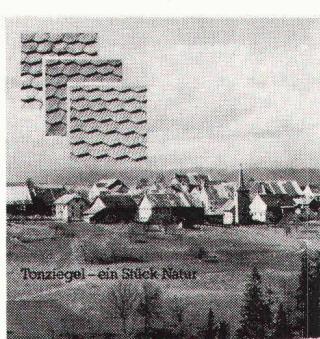
IVA

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Tonziegel - ein Stück Natur

Der gesunde Tonziegel ent-
stammt einem natürlichen Roh-

material, er wird geformt aus
Lehm oder Ton und geht bei tau-
send Grad «durchs Feuer». Er
altert «in Ehren» und bewahrt
seine guten Eigenschaften wäh-
rend einem langen Leben.

Der Ziegel atmet durch seine kapillaren Poren und schützt trotzdem hervorragend gegen die Unbill der Witterung. Dieses altbewährte, ausgereifte Baumaterial ermöglicht mit seinen zahlreichen Formen und Farben viel kreativen Spielraum bei der Planung und der Konstruktion des Daches.

Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich

Inhalt

Stahlbau

Wasserführende Stahlkonstruktion für Hochregallager.
Von Alfred Maurer, Luzern

383

Erdbeben-Ingenieurwesen

Das Erdbeben in Lüttich vom 8. November 1983. Von
Walter Ammann und Armin Ziegler, Zürich

388

Normung

Symbole für elektronische Sicherheitsanlagen. Von Hugues
E. Lüdi, Zürich

393

Haustechnik

Automatische Brandmeldeanlagen und ihr wirtschaftlicher
Nutzen. Von W.G. Peissard, Männedorf

394

Energietechnik

Klimadaten für die Energietechnik. Mitgeteilt von der
Schweizerischen Meteorologischen Anstalt, Zürich

396

Brückenbau

Die Farø-Brücken der Südautobahn in Dänemark

400

Umschau

Von der privatrechtlichen «Abteilung für Forschung und
Beratung am BWI» zur «Stiftung für Forschung und Beratung
am BWI der ETHZ». Verbund für Metall und Keramik

402

Berichtigungen

Zu «Normalabflusstiefe, kritische Tiefe und konjugierte
Wassertiefen in der Hydraulik offener Gerinne» (Heft
17/84) und zum «Ideenwettbewerb Ortskern West» in
Binningen BL (Heft 17/84)

402

Neuerscheinungen

Grundlagen zur Berechnung von Bemessungserdbeben.
Brandschutzregister 1984. Konstruktionsregeln im Stahl-
hochbau

402

Wettbewerbe

Aménagement de centre de la cité et conception d'un centre
culturel à Meyrin GE
Werkhof der Nationalstrasse N9 in Simplon-Dorf VS

403

407

SIA-Mitteilungen

Earthquake relief in less industrialized areas (Tagungs-
bericht über das Symposium vom 28. bis 30. März). Neu-
erscheinungen in der Dokumentationsreihe des SIA

407

SIA-Fachgruppen

FGU: Generalversammlung und Frühjahrstagung der
SGBF. FII: Generalversammlung und Besichtigung der
Autophon AG, Solothurn

408

Nekrologe

Heiny Widmer zum Gedenken. Von Jaques Aeschimann

408

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Standbesprechungen «Sicher-
heit '84»
Aus Technik und Wirtschaft. Weiterbildung. Aus-
stellungen. Vorträge. Stellenvermittlung

B 73/74

B 75/76

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 9/1984

Actualité 132

Tableau des concours

Bibliographie 132, B 39

Industrie et technique

B 37

EPFL

B 38

Hydrogéologie

Fissuration et déforma-
tions, par Jean-Paul
Jaccoud 133

Ressources en eau des cal-
caires à lithotamnium de la
rive gauche de l'Oued Ché-
lif (Algérie), par Pierre
Blanc

141, B 39

Carnet des concours 142

Congrès B 39

129